

**Renseignements communiqués par les États membres sur les aides d'État accordées conformément au règlement (CE) n° 1857/2006 de la Commission concernant l'application des articles 87 et 88 du traité aux aides d'État accordées aux petites et moyennes entreprises actives dans la production de produits agricoles et modifiant le règlement (CE) n° 70/2001**

(2013/C 186/04)

**Aide n°:** SA.36577 (13/XA)

**État membre:** Belgique

**Région:** VLAAMS GEWEST

**Intitulé du régime d'aide ou nom de l'entreprise bénéficiaire de l'aide individuelle:** Bio zoekt Boer en Bio zoekt Keten 2013

**Base juridique:** Besluit van de Vlaamse Regering houdende toekenning van een subsidie aan BioForum vlaanderen vzw en Boerenbondvereniging voor Projecten vzw voor de uitvoering van het project „Bio zoekt Boer en Bio zoekt Keten 2013”.

**Dépenses annuelles prévues dans le cadre du régime d'aide ou montant total de l'aide individuelle octroyée à l'entreprise bénéficiaire:** Montant annuel total du budget prévu au titre du régime: EUR 0,30 (millions)

**Intensité maximale des aides:** 100,00 %

**Durée du régime d'aide ou de l'aide individuelle:** 13.6.2013-31.12.2013

**Objectif de l'aide:** Assistance technique (article 15 du règl. (CE) n° 1857/2006)

**Secteur(s) concerné(s):** AGRICULTURE, SYLVICULTURE ET PÊCHE

**Nom et adresse de l'autorité responsable:**

Vlaamse Overheid  
Departement Landbouw en Visserij  
Koning Albert II laan 35  
1030 Brussel

**Adresse du site web:** <http://lv.vlaanderen.be/nlapps/docs/default.asp?id=3069>

**Autres informations:** —

**Intitulé du régime d'aide ou nom de l'entreprise bénéficiaire de l'aide individuelle:** Pomoč za izgube zaradi neugodnih vremenskih razmer — suša 2012

**Base juridique:**

Program odprave posledic škode v kmetijstvu zaradi suše leta 2012 (Sklep Vlade RS, št. 84400-1/2013/4, sprejet na 4. seji, z dne 11.4.2013)

Zakon o odpravi posledic naravnih nesreč (Uradni list RS, št. 114/05 – uradno prečiščeno besedilo, 90/07, 102/07 in 40/12 – ZUJF)

**Dépenses annuelles prévues dans le cadre du régime d'aide ou montant total de l'aide individuelle octroyée à l'entreprise bénéficiaire:** Montant annuel total du budget prévu au titre du régime: EUR 5,65 (millions)

**Intensité maximale des aides:** 45,00 %

**Durée du régime d'aide ou de l'aide individuelle:** 4.6.2013-31.12.2015

**Objectif de l'aide:** Phénomènes météorologiques défavorables (article 11 du règl. (CE) n° 1857/2006)

**Secteur(s) concerné(s):** Culture et production animale, chasse et services annexes

**Nom et adresse de l'autorité responsable:**

Ministrstvo za kmetijstvo in okolje Republike Slovenije  
Dunajska 22,  
1000 Ljubljana

**Adresse du site web:**

[http://www.mko.gov.si/fileadmin/mko.gov.si/pageuploads/podrocja/naravne\\_nesrece/program\\_odprave\\_posledic\\_skode\\_v\\_kmetijstvu\\_susa2012.pdf](http://www.mko.gov.si/fileadmin/mko.gov.si/pageuploads/podrocja/naravne_nesrece/program_odprave_posledic_skode_v_kmetijstvu_susa2012.pdf)

<http://www.pisrs.si/Predpis.aspx?id=ZAKO3734&pogled=osnovni>

**Autres informations:** —

**Aide n°:** SA.36693 (13/XA)

**État membre:** Slovénie

**Région:** Slovenia

**Aide n°:** SA.36745 (13/XA)

**État membre:** Bulgarie

**Région:** Bulgaria

**Intitulé du régime d'aide ou nom de l'entreprise bénéficiaire de l'aide individuelle:** Помощ за компенсирани разходите на земеделски стопани, свързани с изпълнение на мерките по Държавната профилактична програма и Програмите за надзор и ликвидиране на болести по животните

**Base juridique:**

Чл. 4, чл. 10, параграф 1, букви „а“ и „б“, и чл. 15, параграф 2, буква „в“ от Регламент (ЕО) № 1857/2006 на Комисията за прилагане на членове 107 и 108 от Договора към държавната помощ за малки и средни предприятия, осъществяващи дейност в производството на селскостопански продукти

Чл. 11, ал. 2, т. 3 и чл. 12, ал. 2, т. 1., буква „а“ от Закона за подпомагане на земеделските производители

Чл. 120, ал.1, чл. 46 г и чл. 51, ал. 10 и ал. 11 от Закона за ветеринарномедицинската дейност.

**Dépenses annuelles prévues dans le cadre du régime d'aide ou montant total de l'aide individuelle octroyée à l'entreprise bénéficiaire:** Montant annuel total du budget prévu au titre du régime: BGN 55,00 (millions)

**Intensité maximale des aides:** 100,00 %

**Durée du régime d'aide ou de l'aide individuelle:** 12.6.2013-30.6.2014

**Objectif de l'aide:** Assistance technique (article 15 du règl. (CE) n° 1857/2006), Investissements dans les exploitations agricoles (article 4 du règl. (CE) n° 1857/2006), Maladies animales (article 10 du règl. (CE) n° 1857/2006)

**Secteur(s) concerné(s):** Culture et production animale, chasse et services annexes

**Nom et adresse de l'autorité responsable:**

Държавен фонд „Земеделие“  
гр. София бул. „Цар Борис III“ №138

**Adresse du site web:** <http://www.dfz.bg/bg/darzhavni-pomoshti/darjavni-pomoshti-za-notificirane/>

**Autres informations:** —

**Aide n°:** SA.36746 (13/XA)

**État membre:** Bulgarie

**Région:** Bulgarie

**Intitulé du régime d'aide ou nom de l'entreprise bénéficiaire de l'aide individuelle:** „Помощ за компенсирани разходите на земеделски производители, свързани с изпълнение на мерки по „Национална програма от мерки за контрол на почвени неприятели по картофите от сем. Телени червеи (Elateridae)“

**Base juridique:**

Чл. 12, ал. 1 и ал. 2, т. 1, буква „а“ от Закона за подпомагане на земеделските производители;

Указания на Държавен фонд „Земеделие“ за схема на държавна помощ „Помощ за компенсирани разходите на земеделски производители, свързани с изпълнение на мерки по „Национална програма от мерки за контрол на почвени неприятели по картофите от сем. Телени червеи (Elateridae)“;

Национална програма от мерки за контрол на почвени неприятели по картофите от сем. Телени червеи — (Elateridae)

**Dépenses annuelles prévues dans le cadre du régime d'aide ou montant total de l'aide individuelle octroyée à l'entreprise bénéficiaire:** Montant annuel total du budget prévu au titre du régime: BGN 1,40 (millions)

**Intensité maximale des aides:** 100,00 %

**Durée du régime d'aide ou de l'aide individuelle:** 12.6.2013-30.6.2014

**Objectif de l'aide:** Maladies végétales — infestations parasitaires (article 10 du règl. (CE) n° 1857/2006)

**Secteur(s) concerné(s):** Culture et production animale, chasse et services annexes

**Nom et adresse de l'autorité responsable:**

Държавен фонд „Земеделие“  
София 1618, „Цар Борис III“ 136

**Adresse du site web:** <http://dfz.bg/bg/darzhavni-pomoshti/darjavni-pomoshti-za-notificirane/>

**Autres informations:** —

**Aide n°:** SA.36750 (13/XA)

**État membre:** Royaume-Uni

**Région:** SCOTLAND

**Intitulé du régime d'aide ou nom de l'entreprise bénéficiaire de l'aide individuelle:** Weather Aid Scheme (Scotland)2013

**Base juridique:** Small Landholders (Scotland) Act 1911

**Dépenses annuelles prévues dans le cadre du régime d'aide ou montant total de l'aide individuelle octroyée à l'entreprise bénéficiaire:** Montant annuel total du budget prévu au titre du régime: GBP 5,75 (millions)

**Intensité maximale des aides:** 90,00 %

**Durée du régime d'aide ou de l'aide individuelle:** 1.8.2013-31.12.2013

**Objectif de l'aide:** Phénomènes météorologiques défavorables (article 11 du règl. (CE) n° 1857/2006)

**Secteur(s) concerné(s):** Culture et production animale, chasse et services annexes

**Nom et adresse de l'autorité responsable:**

Scottish Government  
Agriculture, Food and Rural Communities Directorate,  
Rural Payments and Inspections Division,  
Q1 Spur,  
Saughton House,  
Broomhouse Drive,  
Edinburgh,  
EH11 3XD

**Adresse du site web:** <http://www.scotland.gov.uk/Topics/farmingrural/Agriculture/grants/WeatherAidScheme>

**Autres informations:** —

---